

## Maksā,

Jelgavā sanemot:  
par gadu ... 2 rub. 20 sap.  
par 1/2 gadu . 1 " 20  
par 1/4 gadu . . . . 60

Par adresētā pārmatanu  
jamašā 10 sap.

Telefons № 644.

Izmaiņa & reises nedēļā: otrdeena, zeturdeena un sešdeena,  
izmērītākā dienā.

Redakcija un ekspedīcija:

Jelgava, Strīķiņu iela № 35.

90. gada-gājums.

# Latviešu Zinības.

## Maksā,

par pastu presūtot:  
par gadu ... 3 rub. — sap.  
par 1/2 gadu . 1 " 60  
par 1/4 gadu . . . . 90  
par 1 mēn. . . . . 50

Mārkemē:  
par gadu ... 5 rub. — sap.  
par 1/2 gadu . 2 " 80  
par 1/4 gadu . 1 " 50  
par 1 mēn. . . . . 60

Rumurī maksā 3 sap.  
Poste laikā № 17.

Sludinājumi maksā:

par skatu rāstu rindām 8 sap., pārējāpuse 20 sap.

## Peefta Rīgas Sawstarpejā Kreditbeedriba

Mīga, Terbatas eelā № 7,

maksā, frona nodoklis neatrēķinot, par noguldījumiem uz noteiktu laiku 6% par gadu, uz nenoteiktu laiku (tekošu reķlini) — 5% par gadu;  
veenem wēselus preekh eekāfshanas un tirdara naudas pārvedumus uz visām kreevijās pilsehtam;  
apdrošchīna premiju bileses pret amortisāziju.

NB. Noguldījumus izmaksā bez eeprekhējas usteihschanas, veenem un issuhā ari pa pastu.

Darba laiks no 10—3.

Walde.

Rāstītāja latviski. Mehs atwehrām Rāstītāja latviski.

Berlinē vee muhsu plāšakās pētšu Kreevijas  
Kam wajadīgi: automobilis, rāftama maschīna, gramofons,  
muhsas instruments, fotografa aparat, kinematogrāfs, operu glābie  
n. t. t. tas lat nekādām ees pētētā mums fawu adreši (u  
wētējas webī, par 4  
sap.) un mehs minam  
rūblik pētētām bei  
muhsas muhsu bagatīgi  
ilustrēto katalogu

**Latvieshīn walodā**  
ar zenam surās eelstātītā  
muita un pētētā  
schana pa pastu jeb  
djelzceļu.



By Germania.  
Adrese: Deutscher Export u. Import (G. m. b. H.)  
Berlin 68, Ritterstrasse 50,

### Ministrū preekhneka Kokowzewa

atbilstoši preekhneka boda zeiteju apgādības leetā:  
Lihds maija mehneshā otrai pusei lauku stāhvīkis visur  
bij labs; apstākli grosījās tikai maija beigās un ūkis  
ahtri un negaidīti jūnijā. Nerāsha lehrū 20 gubernas, no  
tām 13 — pilnīgi; pahrejās 7 gubernās zeeta tikai daschi ap-  
rīk. 8 Eiropas kreevijas gubernās ar pilnīgu nerāshu ees-  
wahls tikai 221 milj. pubu pret 706 milj. pēhrī un pret  
605 milj. zaurmehrā pēhējos 5 gados; tā tādā istruks 63%.  
Nerāsha gandrīhs tīkpat leela, tā 1906. g., tikai 30 pudi no  
desetinas, toreis dij 36 pudi. Laimē ta, ka šī gada nerāshu  
feljo diweem bagateem gadeem, tā tā neraugotēs uz leeli-  
stēm isdewumēm semē labības mehl desgan. Pahrejās gu-

## R. Kalewitz,

advokats,  
dīshwo Jāsnīzas eelā Nr. 4, Jelgavā.

bernas, bez minētām 20, rāsja biji famehrā laba. Nerāsha  
apgabaloši; kureem teesiba dabut usura un fehīas palīhdību,  
dīshwo 19½ milj. zilku, uo teem palīhdību jādod pateesibā  
tikai 8 miljoneem. Walbība atsina par nepeezeesħamu atle-  
ties no senakā nepeteekosħā palīhdības dīshanas weida, kas  
lauds ecerabinājis gaibit uz nearīhdīsināmu Zara dāhwān, un  
no tā rādes tagab milsigais usura kapitala parahds, 220 milj.  
Tās weetā walbība nolehma farīkot tā faktoš fabeedrislos  
darbus, gahdat trūklumzetejeem palīhdību darba un labības  
peegahdīshanas weida, ja kur weetējo krahjumu trūkluma deħ  
labības zenas paheal fazełtos. Bij nodomats arī dot palīhdību  
labbarības weida, kur nerāshas apmehri pahrephētu ees-  
preekhējos apreħlinus, un tā blakam fabeedriskeem darbeem un  
labības pahroshħanai par eepirkuma zenam nahżas ajsdot ari  
liħdelskus usuram, ūkisli tur, kur newareja fagħħabat tik  
dauds darbu zik eedīshwot āju slaitam waħġa. Seemas labī  
bas laukus isdewas apseħi, 93 proz. ar weetējo feħħlu un tikai  
7. proz. ar walbības peegħħadtem 4½ milj. pubu; seemas  
feħħas rħogħad masaf par 2 proz. neħħa fenal. Usura palīhdī  
bi weetēju kapitalu biji 30 milj. fabeedriskeem darbeem wa-

jabs 44 milj. Labibas pahroshħanai pa eepirkuma zenam  
iegħadħats liħbi upju fahħħanai no wajadīg ġej 12 milj. pudu  
jau 9 miljoni. Wajaras labibas feħħlai wajadīgs wairak par  
14 milj. pubu, no kureem gandrīhs 10 milj. jau fapirkli un  
aixgħadħati, kur wajadīgs. Tā tād jagħidha weħl 7 miljoni  
pubu. Labiba, fapirkta no guberna walbīb, dala no sem-  
steem un leelalā baxa no walbības pilnwarneekem teesħi. Ar  
istrukkuma fapirkħanu walbība nesteħħas, lai nesazeltu zenas,  
jo tās kahpi tāpat jou. Attiezbā u trūklumzetejeu besmalkas  
baroħħanu jau dome patek senak istiħħes nesabwħħligi. Gan  
nahħas gruhti iħsxa laila fagħħab datu par 40 milj. rublu.  
Bet liħbi 23. oktobrim no 8 milj. trūklumzetejeu 1,226,000  
strahħadmi nopolnijuschi 5,558,000 rublus. Darbs usrahħħits  
12 t. zeemeem; eesħaktis 4800 zeemos. Semjies eestahħħes pa-  
liħħi walbībai, tura fabeedriskeem darbu sindi atbalasias uz  
weetē ħsieħ. Ja ari wihs 41 milj. neħħi strahħħas, tad bixx  
labi, ja atpelnis ari kautzil. Walbība ir-tilak starpineeze, do-  
ħoma liħdelskus labdaribas eestħadem un farkanam krużtam.  
Kun iħiżi ismalkas 4,3 milj. r. Labibas palīhdību parahħas  
besmalkas baribas un aħrha palīhdības weetu eerħlokhħan. Ar-  
iħiżi sinas par leelam feħrgam nedibinatas; tikai fkorbuta  
slimmeelu fħogħad par 303 wairak nafha pēhr. Dauds rassit  
ari par gitām bado fslam, bet puhra boud newena sira neħ-  
ħażidji pateesa. (Sauzeens pa krixi: halagans!) Ta' nax  
halagħana (lumedinu) leeta, bet ir-ħofix nopeetna un fwariga.  
Ar-ħiżi räsktu noluhks par bado, fkorbuta, feħrgam un bado  
nħawi ir-sināms; ja to għrib tiegħi, ja walbība meħrđe tautu,  
ar to walbībai għib żelt neħħaw. (Qiegħi applausi zentra un pa-  
labi.) Bet newajaga neħħi pahrospi. Walbība ari negħib

### Pafpahrne.

M. B. Lomonosow.

#### Domas par Deewa warenibn agrā riħta.

(1811. g. — 8. nov. — 1911. g.)

Jau gaisħais debess spihħellis

Pahr semi daudus starus leħjis

Un Deewa darbus attlaħejis.

Mans gars, kaut augsħu għall-zejt

Schai sposħċai gaifma pahra fu

Man rahdit Deewa godib!

Ja mirstigeem buħt' lemts til-tahlu

Un augsħu gaisħa u-slātēs,

Ku meħħi ar-fawu ozi bahlu

Klaħt speħtu fuq-leħi koll-

No wijsam pu ħem wħeffix kofix

Tad besibbenis fslat u spox-

Dur u għad-did il-ġibnejn

Un krafstus fewim neatrod,

Dur fahrtas leesmu dsirħx kif-

Kas għadu simmet ġiġi dob;

Dur aksnejni u klini kif-

Un werodħihs uħbiex kif-

No fmagħas naħħas wal-

Ir-kalni, juheas, mesħx u lau-

Mums drisħi ween rabbha redjam,

Kur miħt il-veeħħas ħarras briħnum jauks.

Sauz kafra jemex eedīshwneek:

Leels muhsu kungs un Walbība.

Schis spihħellis kaf għes-

Tik lermeneem wiċċi spu kħraji,

Uzs ħarras dselmie ees-

Un preħvaras faww neħħas.

No ħarras kista spodura

Pluħihs semei p'reels u liħgħiha.

Man, Radītaj, kaf tumiha kħmol,

Jel faww għiex għall-zaqqur.

Un ħarras warenibas lo-

Man eemalji, kaf pħalli lai rod,

Ku kħalli kif-

Pluħihs għadha pahar.

Man, ħarras għadha kħol-

Jel faww għiex għall-zaqqur.

Un ħarras warenibas lo-

Ku kħalli kif-

Pluħihs għadha pahar.

Man, ħarras għadha kħol-

Jel faww għiex għall-zaqqur.

Un ħarras warenibas lo-

Ku kħalli kif-

Pluħihs għadha pahar.

Man, ħarras għadha kħol-

Jel faww għiex għall-zaqqur.

Un ħarras warenibas lo-

Ku kħalli kif-

Pluħihs għadha pahar.

Man, ħarras għadha kħol-

Jel faww għiex għall-zaqqur.

Un ħarras warenibas lo-

Ku kħalli kif-

Pluħihs għadha pahar.

Man, ħarras għadha kħol-

Jel faww għiex għall-zaqqur.

Un ħarras warenibas lo-

Ku kħalli kif-

Pluħihs għadha pahar.

Man, ħarras għadha kħol-

Jel faww għiex għall-zaqqur.

Un ħarras warenibas lo-

Ku kħalli kif-

Pluħihs għadha pahar.

Man, ħarras għadha kħol-

Jel faww għiex għall-zaqqur.

Un ħarras warenibas lo-

Ku kħalli kif-

Pluħihs għadha pahar.

Man, ħarras għadha kħol-

Jel faww għiex għall-zaqqur.

Un ħarras warenibas lo-

Ku kħalli kif-

Pluħihs għadha pahar.

Man, ħarras għadha kħol-

Jel faww għiex għall-zaqqur.

Un ħarras warenibas lo-

Ku kħalli kif-

Pluħihs għadha pahar.

Man, ħarras għadha kħol-

Jel faww għiex għall-zaqqur.

Un ħarras warenibas lo-

Ku kħalli kif-

Pluħihs għadha pahar.

Man, ħarras għadha kħol-

Jel faww għiex għall-zaqqur.

Un ħarras warenibas lo-

slehtp nekahdu neslabu parahdibu. Tai prese wehrsch waldbas usmanib turp, kur ta nar peeteekoscha. Tab wehl tila preegreesta leela wehriba eepsihwotaju pabalsiam pee lopu ismitinaschanas. Danī sind daschos Aiswolgas un Sibirijas pagabaloš fazehlās isbailes. Tab waldbiba spēhra ahrfahrtejus folus; uj galwenas semes eerihžibas waldes pawehli nosuhtija turp 2,6 milj. pudu ūenna. Bet tab baribas truhlums bij atslahpis, lopu vahrdoschana mitejuſes un wiāu zenaſ atkal pazehluſchās. Sweestneezibas apgabalos waldbiba luhdsja, eegahdato ūenu paglabat ūemai. Tab waldbiba eeveda wehl paseminatu tarisu preelsch ūenna plahwejeem, kuri brouza us sahles bagateem apgabaleem, un lopu vahrweschana no baba apgabaleem us tureeni, kur bij labala rascha. Paseminata ari ūenna, falmu, lopu meeshu, iliju un zitu baribas weelu weduma matkas. Sweestneku apgabalos waltsis banka aisdewa weetejām kreditestahdem  $1\frac{1}{2}$  milj. aisdewunu iſſneegſchanai un paseminaja aisdewunu prozentus. Kur krediteestahschu naw, tur aisdewunu iſſneegſchanu usdewa iſſekotaju waldei; tahdu iſſneeqts miljons un atlauti 2 miljoni. Nerashas gubernās aptureta ari wiſu ūenako ūstura parahdu peedsihſchanu; zitās, peemehrojotees ūauſchu matkas spēhjai, peedsenamās sumas pamaſinatas un atlikas us wehlaļu laiku. Aiteeziņa us teesho nodoklu peedsihſchanu usdots krons palatam un nodoklu inspektoreem rihkotees jo apdomigi; Saratowas gubernatora ūirkulars par krons matku peedsihſchanu wehl nedabuja iſeet kloja, kad jau bija atzelts, tā tab nelo nepatihlanu negribu apslehtp. Ari ūeneku banka labi ūin, ka ūinai paſchaj buhs ūiltak, ja ta ūawus ainschmejuſ padaris par matkat neſpēhjigeem; ūinā prafis terminu no matkas tilai tur, kur tas buhs eespehjams; nerashas apgabalos ir ūinams, ka ūakrahſees  $4-4\frac{1}{2}$  milj. parahdu. Kasaleem ari nahks waltsis renteja palihgā, jo ūinu kapitali, iſnemot ūveras apgabalu, ir neezigi, bet ūineem wehl jaustur kara wajadſibam jahjamais ūirgs; ūineem nahkſees iſſneegt 8 milj. Pawikam kops wajadses iſbot palihdſibas ūneegſchanai ap 120 milj. rubku, drihsak gan maſal, nela wairak. No ūchis sumas aisees  $3\frac{1}{2}$  milj. ūeemas un 39 milj. ūasaras ūeklai, 52 milj. ūstura wajadſibam (labibas eepihiſchanai, ūabedriskeem ūarbeem), 2,4 milj. ūabedrisko ūarbu ūraudſibai un materialeem,  $7\frac{1}{2}$  milj. pilſehtam un ūemītem,  $6\frac{1}{2}$  milj. lopu baribai,  $1\frac{1}{2}$  milj. iſſekotaju waldei preelsch ūenna, 8 milj. kasaleem. No ūchis ūelēas 120 milj. sumas 32 milj. nahks no weetejem kapitaleem, bet 88 milj. no krons. Budžeta noteikumu 17. panta fahrtibā 32 milj. jau iſmalfati un 56 milj. wehl buhs iſdodami, par ko eekſchleetu ministru eesneegs projektu waltsis domei. Tā tab nekahdu no ūarejumu palihdſibas ūneegſchanā naw pēlaists.

Beidzot waldiba atšiht, ka 1900. g. pahrtikas ustanwa no-teikumi nowežojuſčees; jaunu noteikumu iſſtrahdāfchana ir weena no daudſajām waldibas ruhpem. Uſ ſoz.-demokrati peeprofijumu waldiba atbild jaun pirms mehnēšča paeſčanas, ka tagadejā palihdsibas iſſneegſchana nesaetas ar likumu, jo tur naw paredseti ne ſabeebristi darbi, ne labdarības, ne ahrſtu palihdsibas. Echo nefsaskanu nowehrſis, atteezigo ustanwu pahr-ſtrahdajot. Uſ pahrmetumu, ka palihdsiba nahkuſi wehlu un bijusi nepeeteelosčha, waldiba atbild, ka ta nahkuſi iħſtā laitā un ka wairak darit naw warets. (Algī un ſilti applauſi zentra un pa labi.)

## No ahrseniem.

Dumplis Kina.

Kahds Kinas labs pasmejs avisē „Neue Freie Presse” raksturo tagadejo Kinas rewoluziju lā militariskas waras aktu, kamehr zīmilee eebiņhwotaji, plašķās tautas masas eet lihdsi ne tik dauds aīs pahrlezzibas, kā padodamees warai un eebaibiti no rewoluzionaru terora. Rewoluziju simām mehřā dara tautā popularu tas apstākļis, ka ta wehrsta pret mandšchu dinastiju un mandšchureem, kurus ķīnešchi jau no laika gala newar eeredset. Rewoluzijas preekšgalā stāhw ar sawu stāhwolkli ne-apmeerinati un godlažrigi jaunreformētās armijas ofizeeri, kurus wada Japāna isgħiżojees brigades generalis Liuanhungs. Neišā ar rewoluzionareem zīhnu ar waldbiū usfahla ari preekšparlaments jeb konstitučionalā palata. Pehdejās preekšā waldbiā padewās uš wiħas linijs, bet konstitučionalā palata azim redzot nesin, ko ar saweem panahlumeem eefahlt. Dina-stija, kura zitadi pabalstija reformas, rewoluzioneja armiju ar to, la pehz armijas reformētajā Juanshiklaja gahfchanas par kara ministri tika eezelts nespējīgs mandšchuru generalis, kresk Lehrās pee jaunas kara spēkta eebalifchanas un eezeħla wiħos ķīnešchu pulkos mandšchuru ofizeerus. Regents pats nodibinaja jaunu leibgwardiju no mandšchureem tā it kā uszel-dams stipru muhri pret ķīnešchu ujsmaħħfchanos. Tagadejee notikumi leezina, zil-fħahda politika bijuſi maš pahrdomata, negudra. Azumirkli wihs tā faresħgħijees, ka pat Juanshiklais lahgħa nesin, no kura gala saħkt, lai sawestu wiħu attal fahrtib.

Kas ateezas uš to, waj Kinā maretu pasahwet republika, tad šis Kinas pasinejs noteikti atbild ar nē. Pee tagadejā Kinas kulturas siāhwokka un politiskas neatkarītības pat eedīshwotāju augstakās šķirkās tačda leeta pārisam naw domajama. Tā tad atleel tikai jautajums, waj tagadejās rewoluzijas ušwaras gadījumā paliks pee stuhres tagadejā dinastija (t. i. ja wina patti labprātīgi neatkarīgās) jeb waj ari walstis preelīshgalā stahsees jauna ķīneeschu dinastija. „Neue Freie Presse's“ raksta autors peekriht teem Kinas pasinojumeem, kuei atrod, ka Kinā tagad zita waldiba nekā mandschuru gruhti domajama. Pee šchāhda eeskata turas ari wahžu prese, īamehr angļu atklātības domas par scho leetu wehl naw īhsti ūaidribā. Autors issala zeribu, ka warbuht Juansāhilojam išdocees glahbt dinastiju un nobībinat walstī fahrtibū. Autises simo, ka

Juanschilajs Pekinā sanemis ar leelu godu, kā zemais tehnijas glābējs. Eiropeeshu grupu, kas bij eeraudīs us saņemšanu, winsch apšwezis laipni snaididams, kamehr manadarineem, kuri godbijigi kļāmjušchees, -peegreesis mās wehribas' Frantschu-spāneeshu Marokas konflikts.

Lika sinots, ka us Anglijas un Kreiwijsas padomu Francija Marokas leetās atturefes no spāidu soleem pret Spāniju un atsīhs tagadejo stāhwokli. Bet Tānscheras notikumu dehl konflikts paafinajees. Spānija nosuhitīusi us Tānscheru savu kreiseri, bet tagad sino, ka kreiseri suhta us tureeni ari Francija. Gadijumā ja spāneeshi Tānscherā iislīschot mālā salbatus, to pārīhu darīschot ari Francija. Tahdos apstahlos, protams, domu starpība war nowest pēc brunotas sadurīsmes. Frantschu prese aizraīda, ka „dubulis protectorats“ Marokā newarot pastahvet. Teik īsteiktas domas, ka daļu no Marokas seemeleem deretu pāvīsam atdot spāneeshiem kā pilnīgu peederunu, bet par to pahrejā Marokas daļā usturet spēhla meenīgi frantschu protectorata tiesības.

**Iſdalitā Afrika.** Pēhj wahzu-frantsju lihguma noslehgſchanas, ar kuru Maroka iek nolikta sem Frānzijsas wirswal dibas, gandrihs wiſa Afrika uſskatama par iſdalītu starp Eiro pas walſtim, jo Afrikā nepaleek nu wairak paſtahwigū walſtu, kā tikai Abesīnija un neleelā Liberija, — wiſa pahrejā Afrika ūſtahwū wairs weenigi no Eiropas kolonijam, luras pēhj ſemes plaschuma ūbalas ſchahdā kahrtā:

	kvadratveirstvu
Franzijas piederumi	9,500,000 leeli
Anglijas	9,000,000 "
Portugales	3,000,000 "
Belgijas	3,382,800 "
Wahzijas	2,000,000 "
Italijas	1,266,000 "
Spanijas	261,600 "

## No eeffschsemem.

Fauna politechnika.

No Wologdas sino: Welikij-Ustjugas aprinka semstes ūzupuze nolehma luhgt atteezigā weetā, lai Lomonosowa 200 gadu džimšanas deenai par peemirau Welikij-Ustjuga tiltu dibinata politechnika.

Par baltmaiši kara ſpehla.

Visaugstākā apstiprināts kara padomes lehmums, išvarit armijā mehginojumu, dot faldateem masas rupjas maišes un tās veetā ecerēti baltmaiši.

## **Jauna politiska partija**

patlaban nodibinajusēs Maskawā, lā to „Now. Wr.” ūn weh-  
stīt. Vinas dibinataji esot daschi bijuschi oktobristu partijas  
Lozefi. Jaunda partija veelopšhot stingru nazionalistigu wir-  
seenu. Vinas programu iſstrahdajis svehrinats advokats  
Martens.

Par degwihna monopola eeweschanu Somijä.

Peterburgā esot eekustinats ateezīgās aprindās jautajums, eeweist ari Somijā krora degwihsna pahrdošchanu. Lihds ūjim, kā finams, Somija ir aiselepta īpīta dsehreenu pahrdošchana, kas wiſai ūmei bijis tikai par leelu ūwehiibū. Šči jautajuma eekustinataji, kuri to darot ūwiſchķā noluhiķā, gribot dabut uſ to finantschn ministra un ministru preelschneeka peekiřchanu un tad to eesneegt wehl wiſai drihsā laikā valjis domē.

## Selimkana saguhstischanas leetā

septembra mehnesi us Teras apgabalu bijis nosuhitiis generatis Schatilows, lai issinatu, kapehz bihstamo laupitaju wehl lihds schim naw isdewees saguhstit. Tagad minetais generatis siro, ka tur esot feloschi eemesli: Selimlanu slehpjot waj wiſa Tschetschenzu tauta; winu pabalstot seltse „silca“, no kuras ari pildotees wina banda; tahlak saguhstischau kawejot leelais daudsums aulu-zeematu Wedenas un Groſnenas apgabalos, kuri nestahwot sem polizijas usraudzibas, ka ari nepeeteekosha semakla administracija un wahji organisetä slepenpolizija. Tagad nu kaukaſa pahrvaldneeks usdewis Teras apgabula preefch-neekam, likt hobit wiſus to weetu eemihneekus, kur slehpees Selimlans, drihsa laikla us 5 gabeem issuhitt sepiinus scheichus lihds ar winu gimenem un Selimlana radus, israudit to mahju eemihneekus, us kureem triht ajsdomas par Selimlana slehpjchanu, wiſos zeemos tanı apgabala, tur „darbojas“ Selimlans, eezelt walbibas wezakos un wiſai tschenischenzu tau-tai Wenebas un Groſnenas aprinkos uſlift kopā 100,000 rublu leelu ſodu, kura nauba issneedsama to gimenem, kuru peederigi krita pee Selimlana usbrukuma zela komisijai.

### Generalis Hasskis un porutshkis Winters.

Bijufchais Irklutskas appabala intendants generalis Hasskins  
wehl farvā laikā zehla suhdsibu par apmeloschanu prese pret  
pasihstamo latweeti, porutschiku Winteri, kurjch, kā sinams,  
zehlis gaismā dauds nebuhschanu. Pagahjuſchā gadā ſcho Hasskina  
suhdsibu uſ ſenatora Gliſchitschinſta rihkojumu atlika, lihds  
kamehr nebuhs iſteesata prahwa pret paſchu Hasskinu par daschām  
leetam, kas zaur minetā ſenatora rewiſiju bij nahkuſhas gaismā.  
Tak par prahwas iſteefaschanu pret gen. Hasskinu wehl lihds  
ſchim nefas naw dſirdams, bet par to gan Hasskina suhdsiba

pret Winteri par apmeloschanu preſe jau [nolilta isteesafchanai Irkutskas kara teſſâ us 7. nowembri. Šho apſtahlli daudſi wed ſakarâ ar Irkutſkâ iſplatitâm runam, ka Haſklins laikam netiſchot ſaults teefas preeſchâ. Us Wintera attaihnoſchanu turpreti neweens nezer.

Wehl kaut kas par Asefu.  
Kreewu sozialrewoluzionaru organizaziiju preefchstahwji nesen atpakal Partisē atkal noturejuschi konferenzi, kurā starp zitu pahrrunats jautajums par provokatoreem. Dašči delegati peeprašijuschi, kapehž pee daudseem provokatoreem, kureem peespreesits nahwes fods, tas ari neteekotispildits, peem. pee Asefa. Uš to wadoni atbildejuschi, ka ar to neefot ko steigtees, ſchēe provokatori jau eſot deesgan plaschi proklameti, wiſus tos jau pasihſtot, neweens ar teem neelaischotees un tapehž tee neefot bihſtami. Un Aſefam, kurſch gan eſot nobewis deesgan dauds beedru, to mehr eſot ari ſawi „nöpelni“, jo wijsch tatkhu eſot ſarihkojis Leelknasa Sergeja Alekſandrowitscha un Plehwes noſlepkaſoſchanu. Tapat otrs provokators Petrows eſot nogalnajis Peterburgas ſlepenpoližijas preefchneelu Karpowu. Un Aſefs, laikam nojautis, ka partijā ſahkas zitads wirſeens nu tuhlin noſuhtijis weenam kreewu sozialrewoluzionaru partijas zentralās komitejas logeklum wehſtuli, kureā lužds, lai winu ſejfot. jo winam eſot nepaneſami dſihwoi muhſchigās nahwes bailes. Nedſams, ka Aſefs zer (un ne bes eemeſla) uſ attaiſnoſchanu un eetikchanu atkal atpakal partijā. Un tas jau nebuhtu nelas jauns, jo ari starp muhſu ſarkanaſeem netruhſsi nobeweju un provokatoru, tas to mehr wehl ic par wadoneem ziteem.

Družinas je takođe „brihwibas“ dſeeſmineeka dſihwes.

Domāju daščam labam buhs gadījēs panemt rold weenu mai otru no sarkanu dseefmineeka Apfes dehla dsejolu kraju-meem. Schos kraju-mos winsch waj satrā pantā fauz pehz ašnīm un atkal ašnīm, pehz postīšanas un wiſa iſnihžinashanas un ūludina „brihwibu”. Kad pēnahža 1905. gada rudena trakās deenas, winsch partijas uſdewumā apbraukāja waj wiſu Widsemi, wahldams naudu un riħlodams nemeerus. Zit nau-das schis kungs ihsti sawahžis, naw ſinams. Sinu tikai to, ka winsch tureja ſew Zehſis, Walmeera, Riga un Leepajā pa miħlakai, kuras djiħwoja kā pirmās schikras bagatneezes. Ar weenu no tam ar kahdu R—ze jidzi ſcho rindini ralsttajam bij iſdewiba eepaſihtees Zehſu zeetumā 1907. g. Sche ſchi fee-weete ſiaħstija, ka wiha ween iſmaſfajuſi Apfes dehlam 8000 rublus. Bet wehl dahrgat tam iſmaſfajuſi Leepajas miħlakā — wefelus 12,000 rublus. Bet kur tad wehl Walmeeras un Rigas miħlakās un ziti iſdewumi. No tam waran eedoma-tees, kahdas milu ūumas ſchis kungs sawahžis no ſemnekeem un strahdnekeem. Beidhot tomehr wadſis bij pilns un luhsa — winu apzeetinaja un tas tagad atrodas katorgā, uſ kuru tas noteħfats uſ 10 gadeem. — Pehz tam kahds pusanarkiſts L., kurſch bij tuwu paſiħstams ar Apfes dehla Apſiſcha mahſu Mariu Apſiti plahṭijas pa Rigu, ko wijsch ſawahkſhot naudu un „iſpeſtiſhot” Apſiti no katorgas. Tomehr no ta nelas ne-iſnahža — ſcho ſelli poſchu, kad uesin kurp bij gribejis ne-paſiħts aibraukt un tapehz bij nolrahfojis matus un bahrſdu, polizija apzeetinaja un tagad tas atrodas turpat, kur Apfes dehls — ajs Urala, Sibirijs, kurp to iſſuhijs uſ nenoteiku laiku.

**Tiisla.** Abastumana lika pamatu Deewa meerā duhoschā Besarewijscha tronamantineeka Georgia Aleksandrowitscha wahrdā dibinamai fanotorijai. Schi swiniga gadijuma dalibneki jaur Raukasa pahrwaldneelu nosuhiti ja schim gadijumam peemehrotu telegramu us Wisaugstako wahrdū. Tagad nu us to peenahku-  
schas telegrams Raukasa pahrwaldneekam: no Wina Majestas-  
tes Runga un Leisara: Pateizos par man isteiktām juhtam  
wiseem, kas peedalijās pee pamata lihschanas fanotorijai preelsch  
dilona slimeem par peemiu manam nelaika brahlim. Nowehlu  
drīhsu un fēmigu fanotorijas buhwī. „Nikolajs”. — No  
Winas Majestates kundses un Leisareenes Marijas Feodorow-  
nas: „Esmu laimiga, ka ir notilusi pamata eeswehtischanas  
fanotorijai. No sirds pateizos Jums, Grusijas efsarham,  
Raukasa beedridai zīhnā ar diloni un wiseem, kas peedaliju-  
schees pee luhgšchanam.

— Pee Schamhoras peestahntes us Alissaukosa dselsszeka, mehginot apzeetinat daschias aisdomigas perso:as, nogalinats schandarms. Peestahntes tuwumā useeta kahda apbrunojuſes laupitaju banda, kura gatawojuſes us usbrukumu pasascheeru wilzeenam. Laupitajus guhstot weens no teem eewainots un 4 apzeetinati.

## Widseme.

Riga. Rigas Latweeschu teatris treshdeen, 2. no-  
wembri pehz ilgala laika atkal usweda sahdu originallugu no  
muhsu paſchu rakstneeleem, proti A. Sauleeſcha dramatislo  
tehlojumu 4 zehleenos „Pret seemeſem“. Ar latweeschu  
originallugu usweschanu muhsu teatrim naw pehdeja laika pa-  
weizees, tas wiſas ir bijuschas wahjas un kartai, iſhemot wee-  
nigi J. Alkuratera „Lahtscha behrnus“, jau pehz dascham iſ-  
rahdem wajadſeja eet us duſu. Tas pats liktens, zil pare-  
dsams buhs ari Sauleeſcha gabalam. Sauleeſis jau deesgan  
plaschi posihstams un eezeenits. Sewiſchki labi winam padodas  
weenkahrſhas lauku dſihwes attehloſchana. Un ka tehlotajs  
winſch ir labs, bet ka dramatikis — wahjſch, to peerahda mina  
pret Seemeleem. Gluschi pareiſi winſch to tapehz ari noſauzis  
par tulkojumu un tas winſch ari tilai ir, dramatikas darbivas  
un dſihwibas tanī maſ, iſhemot weenigi paſchu pehdejo zeh-  
leenu, ſewiſchki ta pehdejo dahu. Lugas fatars ihsumā ſchahds:  
Tehnos mirdams wezalai meitai Almai norakſtijis mahju, bet  
naudu pahreieem behrnegam Mldim un Čiņekim. Mura ſiņak-



